



**Colección especializada en Feminismo y Género “Gloria Estella Hernández Torres”:
análisis documental**

Cecilia Rueda Valdés

Informe de práctica presentado para optar al título de Bibliotecóloga

Asesora

Beatriz Elena Cadavid Gómez

Bibliotecóloga y Magíster en Ciencia de la Información

Tutor

Luis Fernando Deossa Ramos

Bibliotecólogo

Sistema de Bibliotecas Universidad de Antioquia

Tutora

Sara Yaneth Fernández Moreno

Profesora Titular UdeA – FCSH

Universidad de Antioquia

Escuela Interamericana de Bibliotecología

Bibliotecología

Medellín, Antioquia, Colombia

2023

Cita	(Rueda Valdés, 2024)
Referencia	Rueda Valdés (2024). Colección especializada en Feminismo y Género “Gloria Estella Hernández Torres”: análisis documental. [Informe de práctica]. Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.
Estilo APA 7 (2022)	



Asesora de práctica:

Beatriz Elena Cadavid

Tutor institucional:

Luis Fernando de Ossa

Tutora PAI:

Sara Yaneth Fernández Moreno



CRAI Escuela Interamericana de Bibliotecología

Repositorio Institucional: <http://bibliotecadigital.udea.edu.co>

Universidad de Antioquia - www.udea.edu.co

Rector: Jhon Jairo Arboleda Céspedes

Directora: Dorys Liliana Henao Henao

Jefe departamento: Camilo García Morales

El contenido de esta obra corresponde al derecho de expresión de los autores y no compromete el pensamiento institucional de la Universidad de Antioquia ni desata su responsabilidad frente a terceros. Los autores asumen la responsabilidad por los derechos de autor y conexos.

Tabla de contenido

Resumen	7
Abstract	8
Introducción	9
3.1 Objetivo general	11
3.1 Objetivos específicos.....	11
4 Marco contextual.....	12
5 Marco teórico	13
6 Metodología	16
7 Resultados	19
Referencias	31
Anexos.....	32
Anexo A	32
Anexo B.....	33
Anexo C.....	34

Lista de tablas

Tabla 1 Vista desde el formato Marc 21	20
Tabla 2 Vista desde el formato Marc 21	21
Tabla 3 Verificación del encabezamiento de materia: http://catalogo.bne.es/	22
Tabla 4 Verificación del autor en la página: https://viaf.org/viaf	22
Tabla 5 página para asignar la clasificación al registro.....	23
Tabla 6 Items del registro bibliografico	23
Tabla 7 Vista del registro bibliografico (para el usuario)	24
Tabla 8 Cantidad de materiales bibliograficos donados.....	25
Tabla 9 Listado de terminos que requieren ser normalizados sobre el tema de egidad de genero	26
Tabla 10 Términos utilizados para las materias del registro bibliografico	27

Lista de figuras

Figura 1 Registros y ubicación temporal de la colección28

Figura 2 Preparación física del material bibliográfica (sellos)..... 28

Figura 3 Preparación del material bibliografico.....29

Siglas, acrónimos y abreviaturas

Marc 21: (Maching Readable Cataloging) formato que normaliza el contenido de la descripción física correspondiente al material bibliográfico.

LEMB digital: Lista de Encabezamientos de Materias para Bibliotecas. Herramienta de la BLAA, en acuerdo con Paradigma, que agiliza el proceso de análisis e indización de material documental.

RCAA1: Reglas de Catalogación Angloamericanas, son las normas internacionales para la descripción física de los documentos.

EMBNE: Encabezamientos de Materia Biblioteca Nacional de España

ISBN: Sistema internacional de numeración de libros para su fácil y correcta identificación

Resumen

En el presente trabajo se evidencia el proceso de catalogación y clasificación de 350 recursos bibliográficos correspondientes a la *Colección Especializada en Estudios Feministas y de Género Gloria Estella Hernández* donada por la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno a la Universidad de Antioquia e intervenida por su Sistema de Bibliotecas, concretamente por la Biblioteca Carlos Gaviria Díaz. En este proceso correspondiente a las prácticas académicas, se aplicaron los conocimientos que fueron adquiridos durante los semestres académicos del pregrado en Bibliotecología, orientado por la Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia. Para esta práctica académica se realizó el enriquecimiento e ingreso de los recursos bibliográficos pertenecientes a la *Colección Especializada en Estudios Feministas y de Género Gloria Estella Hernández Torres*, cumpliendo con el objetivo principal, el cual permitirá la búsqueda y recuperación detallada y precisa de cada uno de los documentos ingresados al sistema integrado de gestión de bibliotecas KOHA.

De igual manera, la participación en la organización de esta colección permitió adquirir conocimientos prácticos que amplían y enriquecen los conocimientos teóricos que durante el pregrado fueron compartidos. Participar en la organización de una colección personal de esta importancia, se convierte en una experiencia particular, por la especialidad de los documentos, las temáticas, los apuntes encontrados, los cuales muestran sin duda alguna, la vida y el trabajo de la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno, así, el análisis de este tipo de colecciones implica un alto compromiso y profesionalismo ya que es de mucha importancia para el desarrollo del campo de estudios feministas y de género de la ciudad de Medellín y para las Unidades de Información especializadas.

Palabras clave: Análisis documental, catalogación, Bibliotecas personales, Organización de la Información, Fondos Documentales

Abstract

The present work shows the descriptive cataloguing process of 350 bibliographic resources corresponding to the Gloria Stella Hernández Collection bibliographic resources corresponding to the Gloria Estella Hernández Specialized Collection in Feminist and Gender Studies donated to the University of Antioquia and intervened by its Library System, specifically by the Carlos Gaviria Díaz Library. In this process corresponding to the academic practices, the knowledge acquired during the academic semesters of the undergraduate degree in Library Science oriented by the Interamerican School of Library Science of the University of Antioquia was applied. Librarianship of the University of Antioquia. For this academic practice, the enrichment and entry of bibliographic resources belonging to the Gloria Stella Hernández Torres Specialized Collection in Feminist and Gender Studies was carried out, fulfilling the main objective, which will allow the detailed and accurate search and retrieval of each of the documents entered into the integrated library management system KOHA.

Likewise, participation in the organization of this collection allows the acquisition of practical knowledge that broadens and enriches the theoretical knowledge that was shared during the undergraduate program. The participation in the organization of a personal collection of this importance becomes a particular experience, due to the specialties of the participants. collection of this importance, becomes a particular experience, due to the speciality of the documents the documents, the topics, the notes found, which undoubtedly show the life and work of the professor, the life and work of Professor Gloria Estella Hernández Torres, thus, the analysis of this type of collection implies a great commitment and professionalism. Thus, the analysis of this type of collections implies a great commitment and professionalism since it is of great importance for the development of the field of feminist and gender studies in the city of Medellín and for the specialized Information Units.

Keywords: Document analysis, cataloguing, Personal libraries, Information Organization, Document Collections

Introducción

El presente informe de práctica académica, plantea dar cuenta del proceso de organización de la colección personal “Gloria Estella Hernández Torres”, acervo que fue entregado a la biblioteca Carlos Gaviria Díaz de la Universidad de Antioquia en el 1011, en calidad de donación por parte de la Profesora e investigadora de la Universidad de Antioquia Sara Yaneth Fernández Moreno, Dicha colección lleva el nombre de su entrañable amiga “Gloria Estella Hernández Torres” (Activista, profesora, investigadora, madre, amiga), Teniendo en cuenta la responsabilidad de disponer esta colección personal al servicio de las y los estudiantes, profesores, investigadores y usuarios en general.

La disposición de dicha colección requiere de un proceso previo de organización y tratamiento, que incorpore técnicas y normativas bibliotecológicas actuales. Para dar cumplimiento a los objetivos del proyecto de práctica, se plantean varias actividades, inherentes al análisis documental, donde fue posible la identificación de las categorías temáticas de esta colección y con ello la descripción de la naturaleza de su asunto en los recursos que la conforman y su especialización. Con la técnica específicamente de la descripción bibliográfica, por su parte, permitió representar y facilitar la recuperación de los recursos bibliográficos objeto de la catalogación.

Posteriormente se realizó la preparación física del material bibliográfico y una lista de términos sobre género y feminismo, que facilite el proceso de indización y normalización terminológica conforme a la organización de esta biblioteca personal que permita acceder a la información de forma rápida y pertinente, además, aportar a la conservación de la memoria, el patrimonio y por supuesto, la satisfacción de las necesidades de información de su comunidad usuaria.

Este proyecto de práctica se convierte en la etapa inicial de una intervención en la organización bibliotecológica, y puede considerarse más adelante como el sustento a futuras intervenciones que den continuidad y sobre todo servir como apoyo a la construcción de un vocabulario más amplio y controlado, el cual pueda facilitar la consulta, acceso y uso de la colección personal por parte de los usuarios frecuentes de la biblioteca.

1 Justificación

Las colecciones personales tienen la peculiaridad de rescatar la memoria y su trayectoria intelectual, independientemente de su campo de conocimiento o especialidad. Su importancia cobra mayor relevancia en función de la trascendencia del coleccionista que las genera, pues contienen diferentes tipos de documentos relacionados, cuya descripción ayuda a comprender el estado de una disciplina o campo de conocimiento en determinados momentos de la historia.

En la Biblioteca Carlos Gaviria Díaz de Universidad de Antioquia (1 Piso) se dispondrá un espacio físico y se dispondrá la colección Especializada en Estudios Feministas y de Género Gloria Estella Hernández Torres; acorde con este contexto, era primordial realizar una caracterización que permitiera dar a conocer esta colección a la comunidad.

Es necesario mencionar que, la preparación y organización de esta colección fue realizada por tres estudiantes de bibliotecología en sus últimos semestres de pregrado como parte de su práctica académica y proceso formativo. Por esta razón se considera la importancia de trabajar estos acervos documentales de una manera estandarizada y técnicamente adecuada, cuya finalidad sea identificar, minuciosamente, la documentación generada por las actividades del propietario coleccionista; de manera que se resalta este tipo de colecciones, estas tienden con el paso del tiempo a aumentar su valor y dar reconocimiento a la unidad de información que las posee, por lo que, se hace necesario que se manejen prácticas adecuadas en la preservación y uso de herramientas que faciliten a los usuarios la consulta de estos materiales.

3 Objetivos

3.1 Objetivo general

Realizar el proceso de análisis documental y preparación física de 350 recursos bibliográficos que hacen parte de la biblioteca personal “Gloria Estella Hernández Torres”, donada por la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno al Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia, con el propósito de facilitar el acceso y la consulta a los usuarios interesados en las temáticas de género y feminismo.

3.1 Objetivos específicos

1. Realizar el proceso de selección de la colección, a partir de los criterios establecidos y socializados por el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia.
2. Crear registros bibliográficos, o enriquecer los existentes, según la normativa para la descripción RDA, como también las políticas establecidas por la institución para estas colecciones especiales (350 registros).
3. Contribuir en la construcción de un vocabulario controlado sobre género y feminismo, que facilite el proceso de indización y normalización terminológica.
4. Preparar físicamente el material bibliográfico y disponerlo para consulta de los usuarios del sistema de biblioteca de la universidad de Antioquia.

4 Marco contextual

La Universidad de Antioquia es una institución de educación superior, ubicada en el departamento de Antioquia y fundada en el año 1803 como una institución pública. Actualmente, cuenta con un sistema de biblioteca conformada por un grupo de 18 bibliotecas académicas, integradas y coordinadas para facilitar el acceso a la información y al conocimiento. Por medio de colecciones bibliográficas físicas y electrónicas y servicios de información apoyan los procesos de investigación, docencia, extensión y aprendizaje de la comunidad universitaria y de la sociedad local y regional.

Para cumplir su misión institucional el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia cuenta con 15 colecciones bibliográficas generales y especializadas en formato físico, compuestas por 161.406 títulos y aproximadamente 758.611 volúmenes; 117.710 referencias y documentos electrónicos, y 18 servicios tradicionales y especializados, algunos de ellos de acceso virtual y electrónico.

Recientemente, el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia, se ha vinculado al proyecto CRAI+I (Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación + Innovación), concebido como una filosofía institucional en el marco de las tendencias globales de un modelo de Universidad del siglo XXI. En este sentido, hace frente a los cambios que están ocurriendo de manera acelerada, sumada a la integración de tecnologías en el contexto de la docencia, investigación, innovación y extensión, su adaptación a las nuevas características de la sociedad de la información, se consolida con una apuesta de trabajo colaborativo, entre las instancias universitarias (biblioteca, unidades académicas y administrativas), quienes le dan el valor y el sentido al CRAI+I. Siendo la Innovación (I) concebida dentro de la construcción de escenarios alternativos que favorezcan nuevas articulaciones entre el ser, el saber y el hacer.

5 Marco teórico

En este proyecto se determinaron varios conceptos fundamentales los cuales con base en la teoría consultada son definidos a continuación, y de esta forma, presentar un panorama más amplio, ya que orientan el desarrollo del proyecto.

Se entiende por biblioteca personal a “una colección de recursos bibliográficos y documentales que un coleccionista ha reunido y organizado con base principalmente en sus intereses” (Pérez, 2010. p. 7), siendo una característica importante que éstas “poseen una huella de lo que es o ha sido la existencia del coleccionista” (Calva, 2018. P. 137), por tal motivo se convierten en elemento esencial para la constitución de una colección patrimonial y un aporte significativo al patrimonio bibliográfico y documental de un contexto.

Inicialmente, en los resultados arrojados tras la búsqueda de definiciones para el concepto biblioteca personal, se observa que muy pocos autores han otorgado la definición a este término se pudo corroborar que este ha sido poco explorado y la bibliografía al respecto es muy escasa. Según (Meneses, 1993, p. 11) “las actuales bibliotecas personales o de particulares no han sido objeto de estudio y de investigación, desde una perspectiva bibliotecológica”.

Hay que mencionar, además, que partiendo del concepto de biblioteca definido por (Carrión, 1990, citado por, García, 2007) “a pesar de la etimología de la palabra, una biblioteca no es un mueble o un edificio para guardar libros, sino una colección de libros debidamente organizada para su uso”. Así mismo, indica tres componentes necesarios que conforman el concepto de biblioteca: colección, organización y disponibilidad para el uso, los cuales se profundizan a continuación. Por lo tanto, sin entrar en diferencias y semejanzas, porque indiscutiblemente las hay, ambos presentan complementos.

Puede inferirse que para la conformación de una colección personal estarán siempre presentes factores internos y externos propios de cada sujeto que permiten definir sus necesidades de información teniendo en cuenta que estas cambian con el transcurrir del tiempo, por otro lado, plantea al respecto (Durrance, 1988, citado por, Calva, 2004), por la naturaleza de la actividad en la que el usuario se encuentra, esto se determina por las labores realizadas diariamente dentro del campo en el cual se desempeña, ya sea, desde lo académico, investigativo, laboral o personal u

otra actividad que genere constantemente necesidades informativas; por otro lado, el medio ambiente o condiciones en las cuales realiza la actividad el sujeto, alude al entorno o lugares donde desarrolla sus actividades desde el ámbito profesional, laboral, familiar, académico, cultural, social, político, entre otros, ese contexto en el que se encuentra inmerso también influye en el surgimiento de necesidades de información; y por último, las características propias del individuo, sus diferencias, gustos, intereses, todo lo inherente a cada sujeto que va definiendo su comportamiento desde lo cognitivo, lo psicológico y lo social.

Por esta razón, en el proceso de organización de la información se establecen las etapas que se desarrollaron en este proyecto, comenzando con el análisis de información:

Es un conjunto de operaciones realizadas con el fin de transformar las informaciones contenidas en los documentos, mediante procedimientos de elaboración documental que sirven para identificar un documento y su contenido, respecto de los otros documentos y permitir así la búsqueda de información. (Amat, 1978, citado por Peña, 2011, p. 36)

El análisis de información incluye procesos como: la descripción bibliográfica, que se basa en la implementación de las RDA reglas generales para la descripción bibliográfica, y a partir de sus categorías o áreas, se asignan los elementos a cada recurso bibliográfico, título, autor, edición, publicación y distribución, descripción física (número de páginas, volúmenes, ilustraciones y material acompañante del recurso), serie y notas, de esta forma son ingresados y almacenados en las bases de datos y pasan a convertirse en registros bibliográficos.

Cada proceso aporta a los recursos bibliográficos características que permiten ordenar, acceder e identificar unívocamente dentro de la colección, así pues, en esta etapa del análisis, la indización, definida por (García 1994, citado por Peña, 2011), “consiste en el proceso analítico, que extrae de un documento los términos significativos y expresivos que representen lo esencial de su contenido, llamados palabras clave o descriptores”, entre los criterios a tener en cuenta para establecer los descriptores extraídos de los contenidos, están, la utilidad, precisión y especificidad.

Hay que mencionar, además, que estos descriptores o encabezamientos de materias, se llevan de un lenguaje natural o común, a uno controlado o normalizado, por medio de las LEMB, EMBNE entre otras.

El último proceso que hace parte del análisis de información es la clasificación documental,

que según (Chan, 2000) “La clasificación provee un sistema para organizar el conocimiento”, por medio de las notaciones de las facetadas, creadas con miras a un tema, es decir, cada categoría, agrupa un campo del conocimiento, entonces, a partir del enfoque o tema principal, se determinan las notaciones a cada clase, conformadas por letras y números, a estos últimos se les da un orden consecutivo útil para facilitar la búsqueda e integrar los recursos bibliográficos en la biblioteca personal.

Cada biblioteca implementa los procesos de tratamiento y organización de la información en correspondencia a sus políticas establecidas, su tipología y sus usuarios; cada proceso es normalizado, sistematizado y automatizado, además, de ser llevado a cabo principalmente por profesionales de la información, que, a su vez, buscan que los usuarios accedan, recuperen y consulten la información de forma autónoma, crítica y veraz.

6 Metodología

Se llevaron a cabo estas actividades teniendo en cuenta lo referente a la automatización de las tareas realizadas, el proceso de descripción bibliográfica, puntos de acceso por autores, indización y clasificación; Siguiendo las normas existentes (RDA, y las directrices trazadas por el Sistema de Bibliotecas en el manual de las políticas de ingreso); se desarrolló un proceso de calidad, ya que son los parámetros a seguir para la debida ejecución de esta parte del proyecto, en especial para los registros ingresados y enriquecidos, en los cuales se presentó mayor atención. Los pasos trasados para el logro correcto de los objetivos y Descripción Bibliográfica de 350 recursos, se ejecutó en el periodo establecido (aproximadamente 16 semanas) y que se llevaron a cabo, como parte de este proyecto:

- Se hizo un inventario como objetivo inicial (**tabla 1**)
- Se identificó y examinó el recurso previamente con un nivel de descripción y rigiéndose en el Análisis, (Reglas de Catalogación Angloamericanas, 1. Ed. Y las RDA y manual de políticas de ingreso de la Universidad de Antioquia.). (Anexo A)
- Se realizó la búsqueda de los registros si existe en el KOHA del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia, (si existe; se alimentará el registro, en caso de que no se encuentre esté en el KOHA se hará el registro correspondiente.) (Anexo B)
- Se comienzan a enriquecer los recursos bibliográficos como los que se señalan a continuación:
 - El campo de autoridades, se enriquece ingresando el número normalizado del nombre personal, hallado en “VIAF: Fichero de Autoridades Virtual Internacional”.
(<https://viaf.org/>)
- Se ingresan con particular interés los traductores, editores, colaboradores y en sistema integrado de gestión de bibliotecas KOHA, especial los que tuvieron que ver con el contenido intelectual del recurso, también con su respectivo número normalizado hallado en VIAF. (se puede crear o adicionar las diferentes responsabilidades sobre un documento para enriquecer el nuevo registro, siguiendo pautas de las normas y de las indicaciones de los campos en caso de no ser hallados en el sistema integrado de gestión de bibliotecas)

- Se revisa el publicador o publicadores, se modifican o ingresan en el caso de ausencia, agregando el lugar y año respectivo.
- Al ser un ejemplar nuevo, se ingresa al sistema integrado de gestión de bibliotecas con su nuevo código de barras y su ubicación dentro del Sistema de Bibliotecas, se asigna el nombre de la colección, (Fondo Gloria Estella Hernández Torres) no se habilitará como disponible en KOHA, ni para préstamo u otra disponibilidad a los usuarios, (todavía es parte de una colección personal en análisis)
- En adquisiciones se le asigna como proveedor, la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno, al igualmente, se le asigna el valor económico y se registra que es recurso donado.
- Se enriquece el registro en el área de notas, con un resumen, con el contenido y en
- caso de encontrar dedicatorias, subrayados, mensajes, firmas personales o alguna
- característica en especial, se da cuenta en esta área para los futuros usuarios.
- Las series siempre se deben ingresar, al igual que las numeraciones correspondientes.
- (en caso de no encontrar el nombre normalizado de la serie en la base de datos del
- sistema integrado de gestión de bibliotecas que se está utilizando, se crea, según las indicaciones correspondientes ya que se pueden dar algunas confusiones porque en el documento, algunos publicadores colocan su nombre en el lugar donde normalmente se ponen el nombre de las series)
- Se verifica el resultado obtenido y se guardan los cambios que se realizaron en el registro.
- Se hace entrega de los registros bibliográficos al tutor de la práctica por parte del sistema de bibliotecas, el bibliotecólogo Luis Fernando Deossa Ramos.
- Se realizó la preparación física del material bibliográfico para su posterior disposición, y dejarlo en consulta de los usuarios de la biblioteca. En desarrollo de esta actividad se colocan los sellos de la biblioteca, cinta de seguridad y código de barras (Figura 3 y 4)

Construcción de un vocabulario controlado para la Colección Especializada en Estudios Feministas y de Género Gloria Estella Hernández Torres, que permita el proceso de indización y que los recursos bibliográficos que hacen parte de la biblioteca personal puedan ser identificados de manera unívoca dadas sus características particulares en cuanto a los contenidos y formas de

los mismos, con el fin de poner a disposición todos los recursos al público en general y en especial a los investigadores de las ciencias sociales.

Para la construcción de este vocabulario se identificó que al momento de asignar los términos a los registros bibliográficos aún no se encuentra en los encabezamientos de materias, se sugiere normalizar los términos propuestos que se recopilaron y seleccionaron de todos aquellos documentos que son pertinentes para representar significativa y fielmente el contenido de la colección de la biblioteca personal, de acuerdo con la revisión de las categorías temáticas y con las características particulares de la colección, (se extraen de los resúmenes, introducciones, títulos de la colección). (Tabla 1).

Se validó la autoridad de cada término en tesauros especializados sobre el tema siendo estos particularmente LEMB, EMBNE y otras herramientas terminológicas como vocabularios controlados de descriptores, diccionarios especializados o publicaciones arbitradas y no se halló resultados

7 Resultados

Como resultado principal se planteó y se obtuvo el enriquecimiento e ingreso de registros (con notas de contenido, resumen, dedicatorias y aportes de los autores encontrados en los recursos de la colección) y la catalogación de nuevos registros (con título, autores, ISBN, tipo de publicación, medio, idioma, serie, datos de publicador, notas de contenido, resumen, dedicatorias, aportes de los autores encontrados en los recursos de la colección, descripción física) además de otros aspectos importantes como (código de barras, localización, categoría, estado, proveedor, costo, moneda.)

Se analizaron 350 Recursos Bibliográficos, estableciendo puntos de acceso por autor, además del enriquecimiento e ingreso del Registros Bibliográficos, con respecto a las dedicatorias, mensajes para la profesora Sara Yaneth Fernández halladas en algunas de las obras, se ha enfatizado en estas en el ITEM describiendo el hallazgo encontrado, otros documentos han presentado subrayados, así mismo se ha destacado mediante el ITEM de la existencia de estos sin excepción, los resúmenes y el contenido de todos los documentos, se registran ya que, éstos son parte fundamental para su enriquecimiento y la recuperación posterior durante las búsquedas.

Se obtiene la correcta automatización de los registros bibliográficos, cumpliendo con las normativas, directrices internacionales y políticas institucionales, igualmente en cada avance se fortalece el conocimiento de estas, el análisis de los recursos de la colección, la automatización como parte del proceso realizado, permitió el uso de tecnologías y herramientas, que finalmente facilitan las actividades y las cuales posteriormente permitirán a los usuarios el acceso a las diferentes colecciones de forma rápida y precisa, cumpliendo así con los objetivos de recuperación, difusión y acceso a la información.

Se realiza un primer rastreo en diversos vocabularios controlados (Tesauros, OPAC UdeA) para la recopilación y selección de términos, del cual se logran obtener alrededor de 100 términos entre las siete categorías temáticas determinadas, posterior a esta primera recopilación, se realiza la revisión y evaluación de dichos términos y surge la necesidad de buscar uniformidad entre los mismos, dado que se pudo evidenciar que se recopilaron tanto descriptores como

encabezamientos de materia; estos descriptores permiten tener una mayor probabilidad de recuperación de la información. (Tabla 3)

Finalmente, se obtiene la evaluación y balance del proceso de análisis de la información que se llevó a cabo, mostrando los aportes o dificultades presentadas en el transcurso del proyecto.

Para el sistema de bibliotecas de la Universidad de Antioquia es necesario tener a disposición de la comunidad la información completa de cada uno de los registros, a continuación, se mostrará algunas imágenes del proceso y herramientas utilizados en la catalogación de los registros bibliográficos:

Tabla 1
vistas desde el formato Marc 21

Vida, muerte y resistencia en Ciudad Juárez : (Registro nro. 849744)	
[vista simple]	
000 -CABECERA	
campo de control de longitud fija	02083nam a2200301 i 4500
003 - IDENTIFICADOR DEL NÚMERO DE CONTROL	
campo de control	CO-MdUADB
005 - FECHA Y HORA DE LA ÚLTIMA TRANSACCIÓN	
campo de control	20231220085655,0
007 - CAMPO FLUJO DE DESCRIPCIÓN FÍSICA--INFORMACIÓN GENERAL	
campo de control de longitud fija	1a
008 - DATOS DE LONGITUD FIJA--INFORMACIÓN GENERAL	
campo de control de longitud fija	230926s2013 mx d gr 000 0 spa d
020 ## - NÚMERO INTERNACIONAL ESTÁNDAR DEL LIBRO	
Número Internacional Estándar del Libro	9786074791136
040 ## - FUENTE DE LA CATALOGACIÓN	
Centro catalogador/agencia de origen	CO-MdUADB
Lengua de catalogación	spa
Centro/agencia transcriptor	CO-MdUADB
Normas de descripción	rda
041 ## - CÓDIGO DE LENGUA	
Código de lengua del texto/banda sonora o título independiente	spa
082 74 - NÚMERO DE LA CLASIFICACIÓN DECIMAL DEWEY	
Número de clasificación	364

Tabla 2
vistas desde el formato Marc 21

Número de clasificación	364
100 ## - ENTRADA PRINCIPAL--NOMBRE DE PERSONA	
9 (RLIN)	638799
Nombre de persona	Cruz Sierra, Salvador.
Término indicativo de función/relación	Editor/a
245 1# - TÍTULO PROPIAMENTE DICHO	
Título propiamente dicho	Vida, muerte y resistencia en Ciudad Juárez :
Subtítulo o título paralelo	una aproximación desde la violencia, el género y la cultura
264 ## - PRODUCCIÓN, PUBLICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, FABRICACIÓN Y COPYRIGHT	
Producción, publicación, distribución, fabricación y copyright	México :
Nombre del de productor, editor, distribuidor, fabricante	Juan Pablo Editor,
--	El colegio de la frontera Norte, México D.F.,
Fecha de producción, publicación, distribución, fabricación o copyright	2013.
300 ## - DESCRIPCIÓN FÍSICA	
Extensión	454 páginas:
Otras características físicas	gráfica a blanco y negro
336 ## - TIPO DE CONTENIDO	
Fuente	rdacontent
Término de tipo de contenido	texto
Código de tipo de contenido	txt
337 ## - TIPO DE MEDIO	
Nombre/término del tipo de medio	no mediado
338 ## - TIPO DE SOPORTE	
Nombre/término del tipo de soporte	volumen

Tabla 3

Verificación del encabezamiento de materias: <http://catalogo.bne.es/>

The screenshot shows the Koha authority search interface. The search type is 'TOPIC_TERM'. The search criteria are: 'Buscar encabezamiento principal (solamente Sa): contiene Roles de género'. Below this, there are options to search in the principal heading, all headings, and the full record, all set to 'contiene'. The results are sorted by 'Encabezamiento A-Z'. A single result is shown in a table:

Resumen	Tipo de encabezamiento	Usado	Obtenlo!	Otra acción
Término temático: Roles de género	Término temático	70 veces	+ Elegir	Editar autoridad

Tabla 4

Verificación del autor en la página: <https://viaf.org/viaf>

The screenshot shows the VIAF search interface. The search criteria are: 'Nombre de personas' selected, 'Todo VIAF' selected, and 'Cruz Sierra, Salvador' entered in the search field. The results are sorted by 'Encabezamiento'. Three results are shown:

Encabezamiento	Tipo	Título de muestra
1 Cruz, Salvador (Cruz Sierra) Cruz Sierra, Salvador	Autor personal	Juventudes en fronteras : identidades, cultura y violencia Sexualidades diversas, 2004:
2 Cruz, Salvador	Autor personal	
3 Cruz Sierra, Salvador	Autor personal	

Tabla 5
página para asignar la clasificación al registro

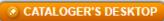
Web access to the Dewey Decimal Classification (DDC) System



Name:

Password:



Dewey Services

[Home](#) [Introduction](#) [Glossary](#) [Relocations & Discontinuations](#) [New Abridged Numbers](#) [Dewey Blog](#) [Help, Revise the DDC](#) [Privacy Policy](#)

© 2024 OCLC
Domestic and international trademarks and/or service marks of OCLC, Inc. and its affiliates

Tabla 6
ítems del registro bibliográfico

colocación		Libros														
Tipo de ítem Koha																
Estado de retro	Estado de pérdida	Fuente del sistema de clasificación o colocación	Estado dañado	No para préstamo	Código de colección	Localización permanente	Ubicación/localización actual	Fecha de adquisición	Fuente de adquisición	Forma de adquisición	Coste, precio normal de compra	Total de préstamos	Signatura topográfica completa	Código de barras	Fecha visto por última vez	P v p
		Clasificación Decimal Dewey			Fondo Gloria Estella Hernández Torres	Biblioteca Carlos Gaviria Díaz	Biblioteca Carlos Gaviria Díaz	26/09/2023	Material adquirido por Donación	Donación	55000.00		GEH 364.1509/C957	01103617	26/09/2023	2

Existencias

Tabla 7

Vista de registro bibliográfico (para el usuario)

Vida, muerte y resistencia en Ciudad Juárez : una aproximación desde la violencia, el género y la cultura

Por: Cruz Sierra, Salvador [Editor/a] Q

Tipo de material:  Texto

Idioma: Español

México : Juan Pablo Editor, El colegio de la frontera Norte, México D.F., 2013

Descripción: 454 páginas: gráfica a blanco y negro

Tipo de contenido: texto Tipo de medio: no mediado Tipo de portador: volumen

ISBN: 9786074791136

Tema(s): Derechos de la mujer Q | Mujeres Q | Violencia -- Aspectos sociales Q | Fronteras Q

Clasificación CDD: 364

Contenidos parciales:

- Primera parte. Factores estructurales y estructurantes de la violencia. --
- Perversión y violencia en la estructura social, (ética y justicia contra dinero y mercado). --
- América Espinosa. --
- Segunda parte. Espacios y cuerpos de la violencia en Juárez. --
- Juaritos: prohibicionismo, violencia y frontera. --
- José Manuel Valenzuela. --
- Tercera parte. Género y violencia falócentrica. --
- El territorio d estado y la violencia falócentrica letal. --
- Guadalupe Huacuz. --
- Cuarta parte. La violencia en la producción literaria. --
- El narcothriller nacional en balas de plata de Elmer Mendoza. --
- Aileen El-Kadi. --
- Quinta parte. Colectivos y el quehacer cultural contra la violencia. --
- La cultura como mediadora en situaciones de violencia. --
- Ali Mustafá.

Resumen: RESUMEN: Este libro es producto de la jornada académica, artística y cultural vida y resistencia en la frontera Norte. Ciudad Juárez en el entramado mundial. Esta actividad fue llevada a cabo en el colegio de la frontera Norte en ciudad Juárez en octubre de 2011. (Tomado de la introducción, página 11).

Etiquetas de esta biblioteca: No hay etiquetas de esta biblioteca para este título. Ingresar para agregar etiquetas.

★★★★★ Valoración media: 0.0 (0 votos)

Existencias (1)

Notas de título (2)

Tipo de ítem	Biblioteca actual	Colección	Signatura	Estado	Fecha de vencimiento	Reserva de ítems
Libros - Reserva	 Biblioteca Carlos Gaviria Díaz	Fondo Gloria Estella Hernández Torres	GEH 364.1509/C957 (Navegar estantería)	Disponible		

Tabla 8*Cantidades de materiales bibliográficos donados*

Tipo de material	Cantidad
Material bibliográfico	1.131
Revistas	303
Publicidad	110
Cartillas	411
Seminarios, conferencias	80
Medios magnéticos	19
Documentos personales	101
Tesis	5

Tabla 9*Listado de términos que requieren ser normalizados sobre el tema equidad de género*

Términos
Geografías feministas
Geografía de género
Mujeres sindicalistas
Liderazgo femenino
identidad de género
Nuevas masculinidades
Sexogénicas
Derechos sexuales
Disidencias sexuales
Diversidad sexual
Violencias basadas en género
Identidad sexual
Identidad de género
Equidad de género
Identidades trans
Género y educación
Queer (Sexual Minority activist)
Binarismo sexual
Binarismo de género
Binarismo erótico
Heterosexismo
Políticas de género
Violencia sexual
Transgeneridades
Transfeminismos
Género y salud
Salud de la mujer
Economías diversas
Epistemología femenina
Políticas del lugar
Democracia de género
Cautiverios femeninos

Tabla 10

Términos utilizados para las materias del registro bibliográfico

Términos	
Mujeres	Feminismo
Autonomía de la mujer	Regionalización
Empoderamiento	Desigualdad social
Derecho y género	Capitalismo
Conflictos políticos	Derecho constitucional
Política social	Políticas de fronteras
Seguridad social-Venezuela	Integración regional
Orden público	Geografía política
Bienestar social	América Latina - Características nacionales
Violencia política	Derechos de la mujer
México condiciones sociales	Salud reproductiva
Convivencia familiar	Condición social
Estructura social	Mujeres -- Cuestiones sociales y morales
Víctimas de abuso sexual	Homosexualidad
Violencia contra la mujer	Homofobia
Violencia familiar	Pederastia
Violencia de género	Conducta social- hombres
Relaciones de pareja	Mujeres aspectos sociales

Figura 1

Registros y ubicación temporal de la colección

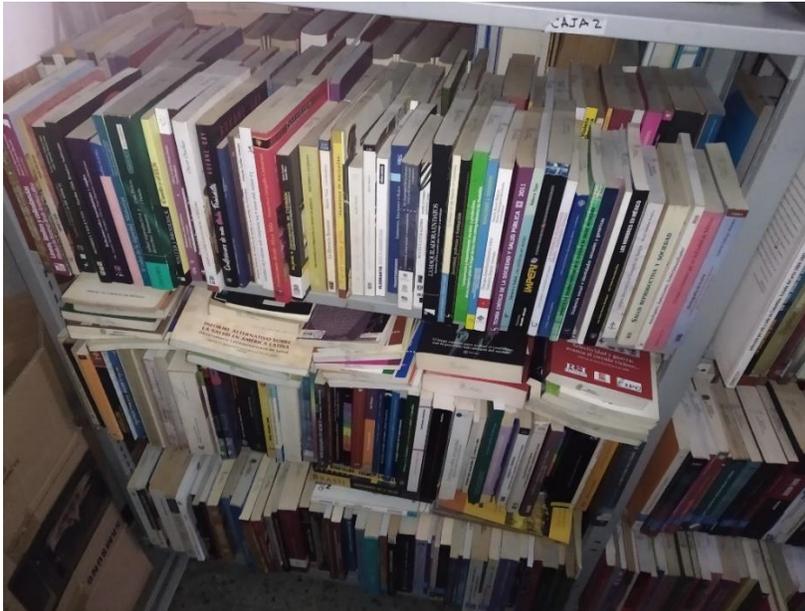


Figura 2

Preparación física del material bibliográfico (sellos)



Figura 3

Preparación física del material bibliográfico



8 Conclusiones y Recomendaciones

La organización de una colección personal no solo comprende aspectos sobre la organización y tratamiento de la información, Trasciende a asuntos muy particulares de la conservación, pues la selección y obtención de todo el material que la compone bien sea bibliográfico o de archivo, se ha realizado dentro de periodos de tiempos diferentes y que por su contenido o tiempo de publicación pueden representar información valiosa y de la cual requiere conservarse, ya que más adelante este tipo de colecciones personales pueden dar cuenta de sucesos históricos y la vez servir como insumo para corroborar evidencias documentales que pueden servir a otros trabajos de investigación.

El Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia, en especial la Biblioteca Central Carlos Gaviria Díaz, debe procurar por la divulgación y promoción de las Colección personales con el fin de que la comunidad académica y los visitantes se beneficien de su uso y conocimiento.

Establecer un manual de políticas para el análisis y la organización de la información para continuar ingresando los recursos a la base de datos, crear e implementar un reglamento de préstamo y consulta de la colección. Elaborar un plan para la conservación y restauración de la colección. Finalmente, adecuar el espacio donde está ubicada la colección de forma que no interfieran agentes biológicos o físicos que puedan afectar físicamente los recursos.

Constantemente, hay instituciones y asociaciones que están abordando el tema desde diferentes perspectivas, así que estos recursos por su valor histórico y cultural, permanecen en el tiempo, por lo tanto, se espera que haya continuidad en el análisis y organización de los recursos faltantes teniendo en cuenta los parámetros establecidos a partir de esta práctica y de esta forma ponerlos a disposición para su consulta y préstamo.

Referencias

- Calva, J. J. (2004). *Las necesidades de información: fundamentos teóricos y métodos*. (1a ed.). Universidad Autónoma de México (UNAM).
- Chan, L. M. (2000). *Sistema de Clasificación Decimal Dewey: guía práctica*. Introducción al Sistema de Clasificación Decimal Dewey: guía práctica. (1a. Ed.). Rojas Eberhard Editorial.
- Meneses, F. (1993). La problemática de las bibliotecas personales de insignes estudiosos mexicanos. *Revista de la coordinación de estudios de posgrado: Tratado de Libre Comercio*, 9(27), 1-21. <https://bit.ly/3A3zUIL>
- Molina, M. P., & Amat, C. B. (1991). Análisis documental: fundamentos y procedimientos. *Revista Española de Documentación Científica*, 14(3), 368.
- Pérez Santa, J. (2010). *Caracterización, análisis temático y diagnóstico del Fondo Personal Carlos Gaviria Díaz, 2010* [Trabajo de grado profesional]. Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.

Anexos

Anexo A

Inventario Colección Personal sobre Estudios Feministas y de Género de la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno									
Fecha	Título	Autor	Editorial	Idioma	Año de Publicación	No. de Ejemplares	Estado	¿Incluye apuntes de la profesora Sara?	
22/08/2023	Planes geoestratégicos desplazamientos y migraciones forzadas en el área del proyecto Desarrollo e Integración de Mesoamérica	Sandoval Palacios, Juan Manuel Álvarez de Flores, Raquel Fernández Moreno, Sara Yaneth (Coordinadoras)	Centro de Estudios de Fronteras e Integración CEFI	esp.	2011	8	Excelente estado	No	
22/08/2023	Poder regional y proyecto hegemónico: el caso de la ciudad metropolitana de Medellín y su entorno regional 1970-2000	Franco, Restrepo Vilma Liliana	Instituto Popular de Capacitación IPC	esp.	2005	1	Presenta signos de desasidificación del papel en la parte superior	No	
22/08/2023	El desplazamiento forzado de colombianos hacia Ecuador en el contexto del Plan Colombia	Ahumada Beltán, Consuelo Moreno Duran, Álvaro Sánchez Segura, Javier	Centro Editorial Javeriano CEJA	esp.	2004	1	Presenta signos de desasidificación del papel	No	
22/08/2023	La trata de personas: aspectos básicos	Aneta, Fernanda	Organización Internacional para las Migraciones, OEA - Comisión internacional de mujeres [et. al.]	esp.	2006	1	Buen estado	No	
22/08/2023	Los vaivenes de las políticas sociales en Argentina, Colombia, Chile, México y Uruguay: ¿Neo o posneoliberalismo?	Uribe Gómez, Mónica (Coordinadora)	Editorial Porra México - Universidad de Guanajuato	esp.	2011	1	Excelente estado	No	Libro comple
22/08/2023	Planes Geoestratégicos, Migraciones e desplazamientos forçados no Continente Americano	Dorflman, Adriana Pacheco Sánchez, Carlos Iván Fernández Moreno, Sara Yaneth (Organizadoras)	Editorial Letra 1	por.	2014	1	Excelente estado	No	

Los datos utilizados para la matriz de inventario y diagnóstico fueron:

- fecha
- Título
- Autor
- Editorial
- Idioma
- Número de ejemplares
- Estado
- Incluye apuntes
- Observaciones
- Año de publicación

Anexo B**Directrices para el tratamiento de colecciones personales**

Por medio de la presente tabla, se exponen los elementos que conforman una hoja de trabajo en Koha, con el objetivo de reconocerlos e identificarlos al momento de realizar la creación de un nuevo registro en el catálogo.

Elementos	Definición y ejemplo
0, 1, 1, 3,4, 5, 6,7, 8, 9	<p>Campos/áreas: Cada registro bibliográfico se divide en unidades lógicas llamadas campos. Hay un campo para el autor, un campo para la información del título, y así subsecuentemente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo: Campo 300 – área de publicación, distribución, lugar de publicación entre otros.
140, 145	<p>Secciones / etiquetas: Cada campo está asociado a un número de tres dígitos llamado "etiqueta." Cada etiqueta identifica al campo (tipo de datos) que le sigue.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo: Etiqueta 145 que marca a la información del título (incluido el título propiamente dicho, otra información sobre el título, y la mención de responsabilidad)
<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px; text-align: center; vertical-align: middle;">.</div> <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px; text-align: center; vertical-align: middle; margin-left: 10px;"></div>	<p>Indicadores/delimitadores: De las dos posiciones de caracteres que le siguen a cada etiqueta (con excepción de los campos 001 al 009), una o ambas pueden estar ocupadas por indicadores.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo: El valor <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 15px; height: 15px; text-align: center; vertical-align: middle;">1</div> en el primer indicador del campo del título indica que habrá un asiento secundario bajo título en el catálogo, Un primer indicador con valor 0 significaría que el título ocupa el asiento principal.
a, b, c	<p>Subcampos: La mayoría de los campos contienen varios elementos de información. Cada tipo de datos dentro de un campo se llama subcampo, y cada subcampo está antecedido por un código de subcampo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo: a en el campo de la descripción física de un libro incluye un subcampo para la extensión (número de páginas), un subcampo para otros detalles físicos (material ilustrativo).
\$	<p>Códigos de subcampo: Están formados por una letra minúscula (ocasionalmente mediante un número) antecedido por un delimitador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejemplo: \$a para la extensión, \$b para los otros detalles físicos, y \$c para las dimensiones.

Anexo C

Colección Personal sobre Estudios Feministas y de Género Gloria Estella Hernández Torres													M	N	O	P
Fecha	Título	Autor	Editorial	Idioma	Año de Publicación	No. de Ejemplares	Estado	¿Incluye apuntes de la profesora Sara?	Observaciones	Materias	Fuente de donde se toma la materia	Masculinidades, Teoría Queer y Diferencias Sexuales, Metodología de la investigación, Medicina Social y Salud Colectiva	Signatura topográfica			
18/09/2023	Poder y autonomía de la mujer mexicana: análisis de algunos condicionantes	Casique, Irene	Universidad Nacional Autónoma de México, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias	esp.	2004	1	Excelente estado	No		mujeres, autonomía de la mujer, empoderamiento, Derecho y género	lemb		GEH 363.082.C339			
18/09/2023	Desarrollo insostenible seguridad y conflicto político	Álvarez de Flores, Raquel Sandoval Palacio, Juna N. Manuel (Compiladores)	Universidad de los Andes	esp.	2010	1	Buen estado	No		Conflictos políticos, Política social, Seguridad social-Venezuela, Orden público	lemb		GEH 362.32.A473			
19/09/2023	La realidad social y las violencias: zona metropolitana de Tijuana	López Estrada, Silvia (Coordinadora)	El Colegio de la Frontera Norte	esp.	2013	1	Excelente estado	No		Bienestar social, violencia política, México condiciones sociales, convivencia familiar	lemb		GEH 303.6991.L925			
19/09/2023	La bifurcación del caos : reflexiones interdisciplinarias sobre violencia filocéntrica	Huacuz Elias, María Guadalupe (Coordinadora)	Itaca	esp.	2011	1	Buen estado	No		Estructura social, Víctimas de abuso sexual, violencia contra la mujer, violencia familiar	lemb		GEH 362.32.H874			
20/09/2023	De inapetible a intolerable: violencia contra las mujeres en sus relaciones de pareja en Medellín	Ariza Sosa, Galiysi Rocío	Universidad Nacional de Colombia	esp.	2012	1	Buen estado	No		Violencia contra la mujer, Violencia de género, violencia familiar, Medellín, relaciones de pareja, Feminismo	lemb, amarc		GEH 362.8292.A719			
			Universidad de los Andes,							Regionalización, Desigualdad social, capitalismo, violencia de						

Datos utilizados para la matriz de ingreso al KOHA

- fecha
- Titulo
- Autor
- Editorial
- Idioma
- Año de publicación
- Número de ejemplares
- Estado
- Incluye apuntes
- Observaciones
- Materias
- fuente de donde se toma la materia
- líneas temáticas
- Signatura topográfica